

Originál návod pro obsluhu

RSBG6 6" Bruska

71000 (UK verze), 71001 EU verze

RSBG8 8" Bruska

71500 (UK verze), 71501 EU verze

Version 3.1

August 2016



RSBG8 shown



Registrace výrobku

www.recordpower.info

Chcete-li získat plnou pětiletou záruku, je důležité zaregistrovat svůj výrobek co nejdříve.

Vaše zákonná práva nejsou dotčena.

Kontaktní údaje najdete na zadní straně návodu



Při práci se zařízením
vždy používejte ochranné brýle.



Před použitím zařízení
si vždy přečtěte tento
manuál.

Důležité

Před montáží nebo použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte pokyny.
Tuto příručku uložte pro budoucí použití.

Obsah

- 1 Vysvětlení symbolů
- 2 Obecné pokyny pro ochranu zdraví a bezpečnost
- 3 Další pokyny pro ochranu zdraví a bezpečnost pro stolní brusky
- 4 Záruka záznamu výkonu
- 5 Specifikace
- 6 Funkce brusek
- 7 Obsah balení
- 8 Montáž
- 9 Provoz
- 10 Údržba
- 11 Odsávání prachu
- 12 Schéma elektrického zapojení a zapojení
- 13 Seznam dílů a diagram

- Osvědčení o shodě

1. Vysvětlivky k symbolům

SYMBOLY A JEJICH VÝZNAMY UVEDENÉ NÍŽE MOHOU BÝT POUŽITÉ VE VŠECH PŘÍRUČKÁCH. PROSÍM UJISTĚTE SE, ŽE PŘIJÍMÁTE PŘÍSLUŠNÁ OPATŘENÍ, POKUD JSOU VYŽADOVÁNA.



Přečtěte si a porozuměte návodu k použití předtím, než se začnete stroj používat.



Označuje instrukci, která vyžaduje zvláštní pozornost



Používejte ochranné brýle



Používejte ochranné dýchací pomůcky



Používejte ochranná sluchátka



Používejte vhodnou ochrannou obuv



Používejte ochranné pracovní rukavice

Warnings



Označuje riziko těžkého úrazu nebo poškození stroje



Označuje riziko těžkého úrazu elektrickým proudem



Nebezpečí úrazu při zvedání těžkých předmětů



Označuje riziko těžkého úrazu z odhozených předmětů nebo jejich částí



Nebezpečí požáru

2. Obecné pokyny pro ochranu zdraví a bezpečnosti

Před montáží, instalací a použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte pokyny v této příručce. Uchovávejte tyto pokyny na bezpečném místě pro budoucí použití.

UPOZORNĚNÍ: Pro svou vlastní bezpečnost se nepokoušejte používat tento stroj, dokud není kompletně sestaven a instalován podle těchto pokynů.

UPOZORNĚNÍ: Při používání jakéhokoliv stroje byste měli vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a osobní zranění.

Bezpečná obsluha

1. Používejte osobní ochranné pomůcky (PPE)

- Při provozu jakéhokoli stroje může dojít k vniknutí cizích předmětů do očí, což může způsobit vážné poškození očí. Ochranné brýle nebo jiné vhodné ochranné pomůcky nebo obličejový štít by měly být vždy používány. Běžné brýle pro denní nošení neposkytují dodatečnou boční ochranu.
- Používejte ochranné dýchací pomůcky (masku proti prachu apod.), pokud práce na stroji produkuje prach. Vystavení vysokým prašnostem způsobeným obráběním tvrdých dřevin, měkkých dřevin a dřevěných kompozitních desek může mít za následek vážné zdravotní problémy. Některé dovážené tvrdé dřevo vydává vysoce dráždivý prach, který může způsobit pocit pálení. I když využíváte speciální odsavač pro odsávání prachu, neměly by ochranné dýchací pomůcky být brány pouze jako alternativa k těmto odsavačům.
- Používání sluchátek nebo chráničů sluchu se doporučuje, když je zařízení používáno, zvláště pokud hladina hluku přesáhne 85 dB.
- Při manipulaci s řeznými nástroji nebo noži používejte vhodné ochranné rukavice. Při používání stroje by se neměly nosit rukavice, protože mohou být zachyceny v pohyblivých částech stroje.
- Při používání stroje a při manipulaci s velkými obrobky se doporučuje protiskluzová bezpečnostní obuv.

2. Vhodné oblečení

- Nenoste volné oblečení, kravaty nebo šperky; mohou být zachyceny v pohyblivých částech stroje.
- Dlouhé rukávy vyhrňte nad loket.
- Noste ochrannou pokrývku vlasů, která chrání dlouhé vlasy.

3. Bezpečnostní upozornění

- Najděte a přečtěte si varovné štítky na stroji
- Důležité je, aby žádné štítky s bezpečnostními upozorněními nebyly odstraněny, poškozeny nebo zakryty. Náhradní štítky lze získat kontaktováním oddělení služeb zákazníkům.

4. Seznamte se se strojem

- Pokud nejste důkladně seznámeni s provozem tohoto zařízení, obraťte kvalifikované osoby nebo na svého prodejce k podání požadovaných informací. Nepoužívejte tento stroj, dokud nebudete seznámeni odpovídajícím způsobem.

5. Při přemísťování nebo umístění stroje buďte opatrní

- Některé stroje mohou být velmi těžké. Ujistěte se, že podlaha v oblasti, ve které je stroj používán, je dostatečně pevná.
- Stroj a jeho různé součásti mohou být těžké. Vždy používejte bezpečnou zdvihací techniku a vyhledejte pomoc při zvedání těžkých komponentů. V některých případech může být nutné použít mechanické manipulační zařízení pro umístění stroje.
- Některé stroje mají k dispozici volitelné soupravy koleček, které jim umožňují manévrovat v dílně podle potřeby. Je třeba dbát pokynů při jejich instalaci.
- Vzhledem k povaze konstrukce některých strojů bude těžiště vysoko, což může způsobit nestabilitu při přepravě. Přemísťování jakéhokoliv stroje je třeba věnovat mimořádnou pozornost.
- Je-li vyžadována přeprava stroje, platí všechna opatření týkající se instalace a manipulace se strojem. Dále zajistěte, aby všechna vozidla nebo ruční manipulační zařízení používané pro přepravu byla správně zvolena.

6. Stroj by měl být vždy v rovině a stabilní

- Při použití stojanu, noh nebo skříně, které jsou určeny k montáži na stroj, se vždy ujistěte, že jsou bezpečně připevněny ke stroji pomocí dodaných upevňovacích prvků.
- Pokud je stroj vhodný pro použití na pracovním stole, ujistěte se, že je pracovní stůl dobře sestaven a je schopen odolat

hmotnosti stroje. Stroj by měl být vždy bezpečně připevněn k pracovnímu stolu pomocí příslušných upevňovacích prvků.

- Pokud je to možné, stroje na podlahu by měly být vždy připevněny k podlaze s upevněním, které odpovídá konstrukci podlahy.
- Povrch podlahy by měl být pevný a hladký. Všechny nohy stroje by se měly dotýkat povrchu podlahy. Pokud tomu tak není, přemístěte stroj na vhodnější místo nebo použijte těsnicí vložky mezi nohama a podlahou, abyste zajistili stabilitu stroje.

7. Vyměňte nastavovací klíče

- Před zapnutím zařízení "Zkontrolujte", že jsou všechny nastavovací klíče odstraněny. Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo poškození stroje od předmětů.

8. Před zapnutím zařízení "ON"

- Vyčistěte stůl stroje všech předmětů (nástroje, odpad, atd.)
- Ujistěte se, že mezi obrobkem a stolem / pracovním podkladem nejsou žádné nežádoucí předměty.
- Ujistěte se, že obrobek není přitlačován nebo se nedotýká pilového kotouče nebo řezného nástroje.
- Zkontrolujte všechny svorky a pracovní úchytky, abyste se ujistili, že jsou zajištěné a nemohou se pohybovat během obráběcích operací.
- Naplánujte způsob, jakým budete držet a podávat obrobek pro celou operaci obrábění.

9. Během obrábění

- Než začnete pracovat, sledujte stroj během jeho běhu. Pokud zaznamenáte neznámý zvuk nebo stroj příliš vibruje, okamžitě vypněte zařízení a odpojte jej od zdroje napájení. Neprovádějte restartování, dokud nenaleznete a opravíte zdroj problému.

10. Udržujte pracovní prostor čistý

- Pracovní vzdálenosti mohou být považovány za vzdálenost mezi stroji a překážkami, které umožňují bezpečný provoz každého stroje bez omezení. Zvažte stávající a předpokládané potřeby stroje, velikost materiálu, který se má zpracovávat v každém stroji, a prostor pro pomocné stojany nebo pracovní stoly. Zvažte také relativní polohu každého stroje navzájem pro efektivní manipulaci s materiálem. Ujistěte se, že máte dostatek prostoru pro bezpečnou obsluhu vašich strojů a předvídatelný provoz.
- Nesprávné umístění vytváří riziko nehody. Udržujte stoly čisté a mějte uklizené nástroje, které se nepoužívají.
- Ujistěte se, že podlahová plocha je čistá a zbavená prachu a nečistot, které mohou způsobit nebezpečí výkyvu nebo skluzu.

11. Zvažte pracovní prostředí

- Nevystavujte stroj dešti ani vlhkému prostředí.
- Udržujte dobře osvětlené pracovní prostředí a zajistěte, aby bylo k dispozici umělé osvětlení, pokud není dostatečné přirozené světlo pracovního prostoru. Osvětlení by mělo být dostatečně jasné, aby eliminovalo stíny a zabránilo namáhání očí.
- Stroj nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu, např. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Přítomnost vysokého množství prachu vytvořeného obráběním dřeva může představovat riziko požáru nebo výbuchu. Vždy používejte zařízení pro odsávání prachu, abyste minimalizovali riziko.

12. Uchovávejte jiné osoby (a domácí zvířata)

- Stroj je určen pro používání jednou osobou.
- Nenechávejte osoby, zejména děti, dotýkat se stroje nebo prodlužovacího kabelu (pokud je používán) a držte návštěvníky mimo pracoviště.
- Nikdy neponechávejte stroj bez dozoru. Vypněte napájení a nenechávejte přístroj bez dozoru, dokud se nedojde k úplnému zastavení.
- Pokud má být pracovní prostor ponechán bez dozoru, musí být všechna zařízení vypnutá a izolována od síťového napájení.

13. Bezpečnost strojů mimo dobu jejich používání

- Pokud je stroj mimo provoz, udržujte jej v suchém prostředí a mimo dosah dětí. Nedovolte osobám, které nejsou seznámeny s těmito pokyny, aby stroje obsluhovaly.

14. Nepřetěžujte se

- Zvolte pracovní pozici, která umožní, aby vaše tělo zůstalo vyrovnané a obrobek jste byli schopni zpracovávat bez přetížení.
- Neustále udržujte stabilní postavení a rovnováhu.

15. Elektrické napájení

- Elektrické rozvody by měly být určeny pro každý stroj nebo dostatečně dimenzované, aby zvládly kombinované zatížení motorem. Výstupy napájecího zdroje by měly být umístěny v blízkosti každého stroje, takže napájecí nebo prodlužovací kabely nebudou bránit provozům s vysokou provozní propustností. Dodržujte místní elektrické pokyny pro správnou instalaci nového osvětlení, zásuvek nebo obvodů.
- Stroj musí být připojen k uzemněnému zdroji napájení.
- Napájecí zdroj musí být vybaven jističem, který zajišťuje ochranu proti zkratu, přetížení a průsaku.
- Napětí stroje musí odpovídat napětí síťového napájení.
- Síťová zástrčka namontovaná na zařízení by měla vždy odpovídat zásuvce. Zástrčku neupravujte žádným způsobem. Pokud je požadována náhradní zástrčka, měla by být montována kvalifikovanou osobou a správným typem zařízení.
- Pokud si nejste jisti elektrickými přípojkami, vždy se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

16. Vyvarujte se neúmyslného spuštění stroje

- Většina strojů je vybavena přepínačem pro uvolnění bez napětí (NVR), aby se zabránilo neúmyslnému spuštění. V případě pochybností vždy zajistěte, aby byl spínač stroje v poloze "vypnuto" před připojením k napájení. To znamená, že po vypnutí nebo zapnutí napájení zařízení se zařízení automaticky nespustí, pokud nejprve nevynulujete spínač start.

17. Venkovní použití

- Stroj by neměl být používán venku.

18. Prodlužovací kabely

- Pokud je to možné, nedoporučujeme používat prodlužovací kabely. Je-li použití prodlužovacího kabelu nevyhnutelné, měl by mít minimální průřez jádra 2,5 mm a omezený maximální délkou 3 metry.
- Prodlužovací kabely by měly být vedeny přímo z pracovního prostoru, aby se zabránilo nebezpečí výpadku.

19. Zabráňte úrazu elektrickým proudem

- Vyhybejte se kontaktu Vašeho těla se uzemněnými nebo uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí a radiátory. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno nebo uzemněno.

20. Vždy pracujte v rámci určených kapacit stroje

- Bezpečnost obsluhy a výkon stroje jsou vážně nepříznivě ovlivněny, pokud se pokusy o to, aby se zařízení překročilo jeho hranice.

21. Nepřipojujte napájecí kabel

- Nikdy nevytahujte napájecí kabel, abyste jej odpojili od elektrické zásuvky. Vždy používejte zástrčku.
- Síťový kabel udržujte mimo dosah tepla, oleje a ostrých hran.
- Nepoužívejte napájecí kabel k pohybu se strojem.

22. Zajistěte obrobek

- Ujistěte se, že obrobek je bezpečně držen, než začnete pracovat.
- Při práci do 300 mm od obráběcí plochy vždy používejte nástroj k podávání obrobku na kotouč nebo řezný nástroj. Nástroj by měl mít minimální délku 400 mm. Pokud se tlačná tyč poškodí, okamžitě ji vyměňte.
- Používejte další podpěry (podložky s válcovou podložkou apod.).
- Nepoužívejte jinou osobu jako náhradu za prodloužení stolu nebo jako dodatečnou oporu pro obrobek, který je delší nebo širší než základní stůl, nebo pro podporu nebo vytahování obrobku.
- Nepokoušejte se zpracovávat více než jeden obrobek najednou.
- Při podávání obrobku k listu nebo řezacímu nástroji nikdy nepokládejte ruce v přímém směru dráhy řezání. Vyvarujte se nepříjemných operací a ručních poloh, kde náhlé sklouznutí může způsobit, že se vaše ruka nebo prsty přesunou do oblasti obrábění.

23. Buďte ostražití

- Bezpečnost je kombinací zdravého rozumu a ostražitosti obsluhy po celou dobu použití stroje.
- Používejte všechny stroje velmi opatrně a nepoužívejte stroj, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.

24. Používejte správný nástroj pro práci

- Stroj nepoužívejte k jinému účelu, než kbyl navržen.
- Při výběru výměnných řezných nástrojů a noží vždy dbejte na to, aby byly řezány materiály, které chcete používat. V případě pochybností vyhledejte další rady od výrobce.

25. Připojte zařízení k odsávání prachu

- Vždy používejte zařízení pro odsávání prachu. Odsávací zařízení by mělo mít vhodnou velikost a kapacitu pro stroj, ke kterému je připojen, a musí mít úroveň filtrace odpovídající typu odpadu, který se sbírá. Podrobné informace o specifických požadavcích na odsávání prachu naleznete v příslušné části příručky.
- Prachový odsávač by měl být spuštěn "ON" před spuštěním stroje, ke kterému je připojen. Odsávač prachu by měl zůstat v chodu po dobu 30 sekund po dokončení posledního obrábění, aby se stroj zbavil zbytkového odpadu.

26. Ujistěte se, že je stroj správně zabezpečen

- Nikdy nepoužívejte stroj, pokud jsou odstraněny nebo poškozeny standardní ochranné kryty a zařízení.
- Některé stroje obsahují bezpečnostní zámky, které zabráňují použití stroje bez ochranných krytů na místě. Nikdy se nepokoušejte obcházet nebo měnit blokovací prvky, aby bylo možné stroj používat bez ochranných krytů na svém místě.

27. Starejte se o Váš stroj

- Tato příručka obsahuje jasné pokyny pro instalaci, nastavení a obsluhu stroje a podrobně popisuje jakoukoliv rutinní a preventivní údržbu, kterou by měl uživatel pravidelně provádět.
- Před prováděním všech nastavení a údržby vždy nezapomeňte zařízení vypnout a odpojit od napájecího zdroje.
- Dodržujte pokyny pro údržbu příslušenství a spotřebního materiálu.
- Pro čištění stroje nepoužívejte stlačený vzduch. Vždy používejte kartáč na uvolnění prachu v místech, kde je těžké dosáhnout a prachový odsávač odpadu.
- Pravidelně kontrolujte elektrické kabely a pokud jsou poškozené, nechte je vyměnit autorizovaným servisním střediskem nebo kvalifikovaným elektrikářem.
- Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabely (jsou-li používány) a vyměňte je za poškozené.

28. Udržujte řezné nástroje ostré a čisté

- Správně udržované řezné nástroje jsou snadněji ovladatelné.
- Řezné nástroje a nože se během používání mohou zahřívat. Při manipulaci s nimi je třeba pečlivě věnovat pozornost a vždy je nechat vychladnout před jejich výměnou, úpravou nebo ostřením.

29. Odpojte zařízení od napájecího zdroje

- Pokud se nepoužívá, před údržbou, výměnou nožů apod. Vždy odpojte zařízení od napájecího zdroje.

30. Kontrola poškozených dílů

- Před každým použitím stroje je třeba pečlivě zkontrolovat, zda budou správně fungovat požadované funkce.
- Zkontrolujte zarovnání pohyblivých částí, vázání pohyblivých částí, poškození částí a jakékoli další podmínky, které mohou ovlivnit provoz zařízení.
- Poškozená součást by měla být řádně opravena nebo vyměněna kvalifikovanou osobou, pokud není v této příručce uvedeno jinak.
- Stroj nepoužívejte, pokud přepínač nezapne / nevypne zařízení "ON" a "OFF".
- Vadné spínače by měla vyměnit kvalifikovaná osoba.

31. Upozornění!

- Použití jakéhokoli příslušenství nebo, než které jsou doporučeny v tomto návodu nebo doporučené naší společností, může představovat riziko zranění nebo poškození stroje a zánik záruky.

32. Nechte stroj opravit kvalifikovanou osobou

- Tento stroj splňuje příslušná bezpečnostní pravidla a normy, které odpovídají jeho typu, pokud jsou používány v souladu s tímto návodem a se všemi standardními ochrannými kryty a vybavením. Opravy by měli provádět pouze kvalifikované osoby používající originální náhradní díly. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek značné nebezpečí pro uživatele a zrušení záruky.

33. Pozor! Motor se během používání zahřívá

- Je normální, že se na některých strojích motory při používání zahřívají. Během používání se nedotýkejte přímo motoru.

3. Dodatečné pokyny pro bezpečnost a ochranu zdraví pro stolní brusky

Bezpečný provoz

- Stolní bruska by měla být vždy vodorovná a stabilní.
- Nikdy se nepokoušejte zvednout brusku, když jsou kola v pohybu - odstředivá síla vytvářená rotujícími kameny může způsobit nestabilitu stroje a způsobit vážné zranění.

2. Seznamte se se strojem

- Obrábění pomocí stolních brusek nebo brusných kotoučů způsobilo v historii vážné nehody. Nejzávažnější nehody jsou způsobeny rozbitím brusného kotouče v důsledku poškození, špatné údržby nebo nesprávné montáže kamene. Mezi další nehody patří kontakt s brusným kotoučem za běhu a jiskry nebo odpady vyhozené z brusky.
- Riziko zlomení je spojeno s každým brusným kotoučem. S brusnými kotouči vždy manipulujte s maximální opatrností. Jsou křehké a sebemenší náraz může způsobit zlomeniny uvnitř kamene.
- Tento stroj je určen pro broušení a ostření nástrojů a pro všeobecné broušení předmětů z kovu nebo slitiny. Nepokoušejte se brousit předměty vyrobené z jiného materiálu.

3. Před zapnutím stroje

- Zkontrolujte, zda jsou opěrky nástrojů a chrániče jisker správně nastaveny podle prováděného broušení a zda jsou upevnění bezpečně upevněna. Chrániče jisker a opěrky nástrojů musí být v blízkosti brusného kotouče a při opotřebení kotouče je třeba je pravidelně upravovat. Mezera mezi opěrkou nástroje a brusným kotoučem by nikdy neměla být větší než 1,5 mm.
- Vizuálně zkontrolujte brusný kotouč, zda neobsahuje známky poškození nebo nadměrného opotřebení. Zkontrolujte, zda je vnější průměr kola větší než minimální doporučené průměry uvedené v příručce. Vadné brusné kotouče okamžitě vyměňte.
- Při montáži nového brusného kotouče je třeba nejprve zkontrolovat ujistěte se, že není prasklá nebo poškozená. Nové kolo třeba nejprve být vybalen a očištěn kartáčem a zkontrolován na zjevné známky poškození. Poté by měl být zavěšen na středový otvor na vhodném hmoždinku a jemně poklepán lehkým nekovovým předmětem. Pokud kolo zní nudně, může být prasklé a nemělo by se používat. Tuto zkoušku nelze provést s kolem již namontovaným na stroji.

Při montáži brusného kotouče na stroj se vždy ujistěte, že jsou upínací příruby čisté a bez cizích těles.

- Při montáži jakéhokoli brusného kotouče se ujistěte, že mezi každou upínací přírubou a povrchem kotouče je kartonová podložka (známá jako piják). Nikdy namontovat kola, aniž by lepenkové podložky byly na svém místě. Náhradní podložky lze získat kontaktováním našeho zákaznického servisu.

- Před montáží náhradního kola se vždy ujistěte, že má správný průměr a tloušťku, která vyhovuje stroji a zda maximální rychlost na kole je vyšší než maximální rychlost stroje, jak je podrobně popsáno v příručce. Nikdy se nepokoušejte měnit kolo, které neodpovídá zařízení.

- Stolní bruska je určena pouze pro brusné kotouče správné velikosti, tzn., aby se vešly dovnitř krytu stroje. Nemontujte jiné příslušenství, jako jsou leštící mopy, drátěná kola atd., které se nevejdou do krytu kola. Nikdy nepoužívejte stroj bez krytu kola na svém místě.

- Dbejte na to, aby nedošlo k přílišnému utažení pojistné matice pro zajištění brusného kotouče. Nadměrné utažení matice způsobí nerovnoměrné namáhání ve středu kola a může způsobit popraskání.

- Nikdy se nepokoušejte namontovat brusný kotouč bez původního upnutí nebo v případě, že příruby jsou poškozeny.

4. Během broušení

- Nikdy se nezdržujte přímo v souladu s brusnými kotouči při prvním spuštění stroje. Stůjte mimo rotující části stroje.

- Nikdy ihned nebruste na novém nebo studeném brusném kotouči. Před zahájením práce na stroji vždy nechte stroj běžet cca 1 minutu. V případě, že stroj vibruje nadměrně, vypněte stroj „off“ okamžitě. Nepoužívejte stroj, dokud nebyla identifikována a odstraněna příčina vibrací.

- Nebruste na straně kola.

- Uvědomte si, že horké jiskry mohou být zdrojem zapálení. Nikdy neprovádějte broušení v blízkosti hořlavých materiálů nebo ve výbušném prostředí (plyn, kapalina, páry, prach atd.).

- Obrobek bude po velmi krátké době kontaktu s brusným kotoučem velmi horký. Obrobek je třeba pravidelně rozložen, aby se zabránilo přehřátí. Nedotýkejte se obrobené plochy obrobku, dokud si nejste jisti, že se dostatečně ochladil.

Nikdy nepoužívejte chladicí kapalinu jakéhokoli druhu přímo na brusný kotouč, protože by to mohlo nepříznivě ovlivnit lepení kamene.

- Prach z brusných kotoučů může být dráždivý a může ohrozit vaše zdraví. Stroj vždy používejte na dobře větraném místě a používejte další prostředky na ochranu dýchacích cest. Stroj pravidelně čistíte pomocí vysavače k odstranění odpadního materiálu.
- Před položením dílce na brusný kotouč se ujistěte, že je obrobek položen na opěrku nástroje. Nepodporovaná práce se může zachytit na brusném kotouči a může být vyhozena z vašich rukou.

- Při broušení malých obrobků se doporučuje používat přípravky nebo přípravky k držení obrobku. Nikdy se nepokoušejte opracovat položku, která je příliš malá na bezpečné držení rukou.

- Při vypnutí stroje „VYPNUTO“ nechte kámen přirozeně zpomalit. Netlačte na kámen, abyste stroj zpomalili rychleji. Stroj nenechávejte bez dozoru, dokud se úplně zastavil.

5. Údržba:

- Kolo se zapeče a brusná plocha bude muset být obnovena tak, aby byl zachován účinný výkon. Nebruste na boční straně kola.

- Pravidelně očistěte brusné kotouče. To pomůže snížit vibrace stroje, zlepšit účinnost broušení a snížit riziko zranění způsobeného zachycením obrobku v důsledku toho, že kolo není vycentrované.

- Pokud používáte zarovnávač typu otočné frézy, používejte kotvu proti zbytku nástroje stroje, aby se udržel rovnoměrný tlak na brusný kotouč.

- Zajistěte, aby se nástroj nezachytil mezi opěrkou nástroje a brusným kotoučem.

- 6. Tento stroj spadá do oblasti působnosti „zákona o ochraně zdraví a bezpečnosti při práci atd. Z roku 1974“ a „předpisů o poskytování a používání pracovních zařízení z roku 1998“. Doporučujeme tyto předpisy prostudovat a dodržovat.

Další pokyny lze nalézt v publikaci „Bezpečnost při používání brusných kotoučů - publikace HSG17“, kterou zveřejnil Health and Safety Executive a je k dispozici na jejich webových stránkách www.hse.gov.uk.

Záruka Record Power

"Produkt" znamená produkty, které prodává společnost Record Power za těchto podmínek;

"Record Power" je společnost Record Power Limited, jejíž registrační číslo je 4804158 a adresa sídla je Centenary House, 11 Midland Way, Barlborough Links, Chesterfield, Derbyshire, S43 4XA a prodává prostřednictvím sítě autorizovaných prodejců;

"Autorizovaný distributor" je nominovaný dovozce pro váš region.

"Autorizovaný prodejce" je prodejcem nebo podnikem oprávněným prodávat produkty Record Power koncovým uživatelům.

1. Záruka

1.1 Record Power zaručuje, že po dobu 5 let od data nákupu budou komponenty způsobilých produktů (viz kapitoly 1.2.1 až 1.2.9) zbaveny vad způsobených vadnou konstrukcí nebo výrobou.

1.2 Během tohoto období bude společnost Power Record, její autorizovaný distributor nebo autorizovaný prodejce bezplatně opravovat nebo nahrazovat všechny části, u nichž se prokáže, že jsou vadné v souladu s odstavcem 1.1, za předpokladu, že:

1.2.1 Postupujete podle nárokové procedury 2 níže;

1.2.2 Record Power, náš autorizovaný distributor nebo autorizovaný prodejce dostanou přiměřenou příležitost po obdržení oznámení o reklamaci výrobku;

1.2.3 Pokud jste o to požádali společnost Record Power, jejího autorizovaného distributora nebo autorizovaného prodejce, vrátíte výrobek na vlastní náklady do prostor společnosti Record Power nebo do jiných schválených prostor, jako jsou prostory autorizovaného distributora nebo autorizovaného prodejce k posouzení, které se má provést;

1.2.4 Porucha není způsobena průmyslovým použitím, náhodným poškozením, poctivým opotřebením, úmyslným poškozením, zanedbáním, nesprávným elektrickým připojením, abnormálními pracovními podmínkami, nedodržením našich pokynů, nesprávným použitím, změnou nebo opravou výrobku bez našeho souhlasu;

1.2.5 Výrobek byl používán pouze v domácím prostředí, nikoliv pro podnikatelské účely;

1.2.6 Porucha se netýká spotřebních výrobků, jako jsou čepelky, ložiska, hnací řemeny nebo jiné opotřebitelné součásti, u kterých lze odůvodněně očekávat, že budou mít omezenou životnost v závislosti na použití (pro podrobnosti se obraťte na autorizovaného distributora);

1.2.7 Produkt nebyl používán k pronájmu a Vy jste majitelem;

1.2.8 Výrobek jste zakoupili Vy, jelikož záruka není převoditelná od jiného kupujícího.

1.2.9 Je-li výrobek zakoupen u prodejce, je pětiletá záruka převoditelná a začíná běžet dnem prvního nákupu produktu a v případě reklamace na základě této záruky bude vyžadován doklad o původním datu koupě k ověření záruční lhůty.

2. Reklamační řád

2.1 V první řadě se obraťte na autorizovaného prodejce, který vám produkt dodal. Podle našich zkušeností je mnoho počátečních problémů se stroji, u kterých se předpokládá, že jsou způsobeny vadnými součástmi, skutečně řešeno správným nastavením nebo seřízením strojů. Dobrý autorizovaný prodejce by měl být schopen vyřešit většinu těchto otázek mnohem rychleji než je samotné zpracování reklamace.

2.2 Jakékoli poškození výrobku, které má za následek vznik nároku na záruku, musí být oznámeno autorizovanému prodejci, od kterého byl zakoupen do 48 hodin od jeho zjištění.

2.3 Pokud autorizovaný prodejce, který vám produkt dodal, nebyl schopen vyhovět vašemu dotazu, veškeré nároky poskytnuté podle této záruky by měly být vedeny přímo společnosti Record Power nebo s jejím autorizovaným distributorem (podrobnosti o autorizovaném distributorovi ve vaší zemi zkontrolujte na www.recordpower.info). Samotná reklamace by měla být uvedena v e-mailu/dopise, ve kterém je uvedeno datum a místo nákupu a stručné vysvětlení problému, který vedl k nároku. Tento dopis by pak měl být zaslán spolu s prodejním dokladem společnosti Record Power nebo jejímu autorizovanému distributorovi. Pokud zadáte telefonní číslo nebo e-mailovou adresu, pomůže to urychlit vaši žádost.

2.4 Vezměte prosím na vědomí, že je důležité, aby byla písemná reklamace doručena nejpozději poslední den této záruky společnosti Record Power nebo jejímu autorizovanému distributorovi. Pozdní nároky nebudou zohledněny.

3. Omezení odpovědnosti

3.1 Dodáváme pouze výrobky pro domácí a soukromé použití. Souhlasíte s tím, že výrobek nebude používán k jakýmkoli obchodním, podnikatelským nebo přepracovatelským účelům a neneseme žádnou odpovědnost za ztrátu zisku, ztrátu podnikání, přerušení podnikání nebo ztrátu obchodní příležitosti.

3.2 Tato záruka neposkytuje jiná práva, než která jsou výslovně uvedena výše, a nevztahuje se na nároky na následné ztráty nebo škody. Tato záruka je nabízena jako zvláštní výhoda a neovlivňuje vaše zákonná práva spotřebitele.

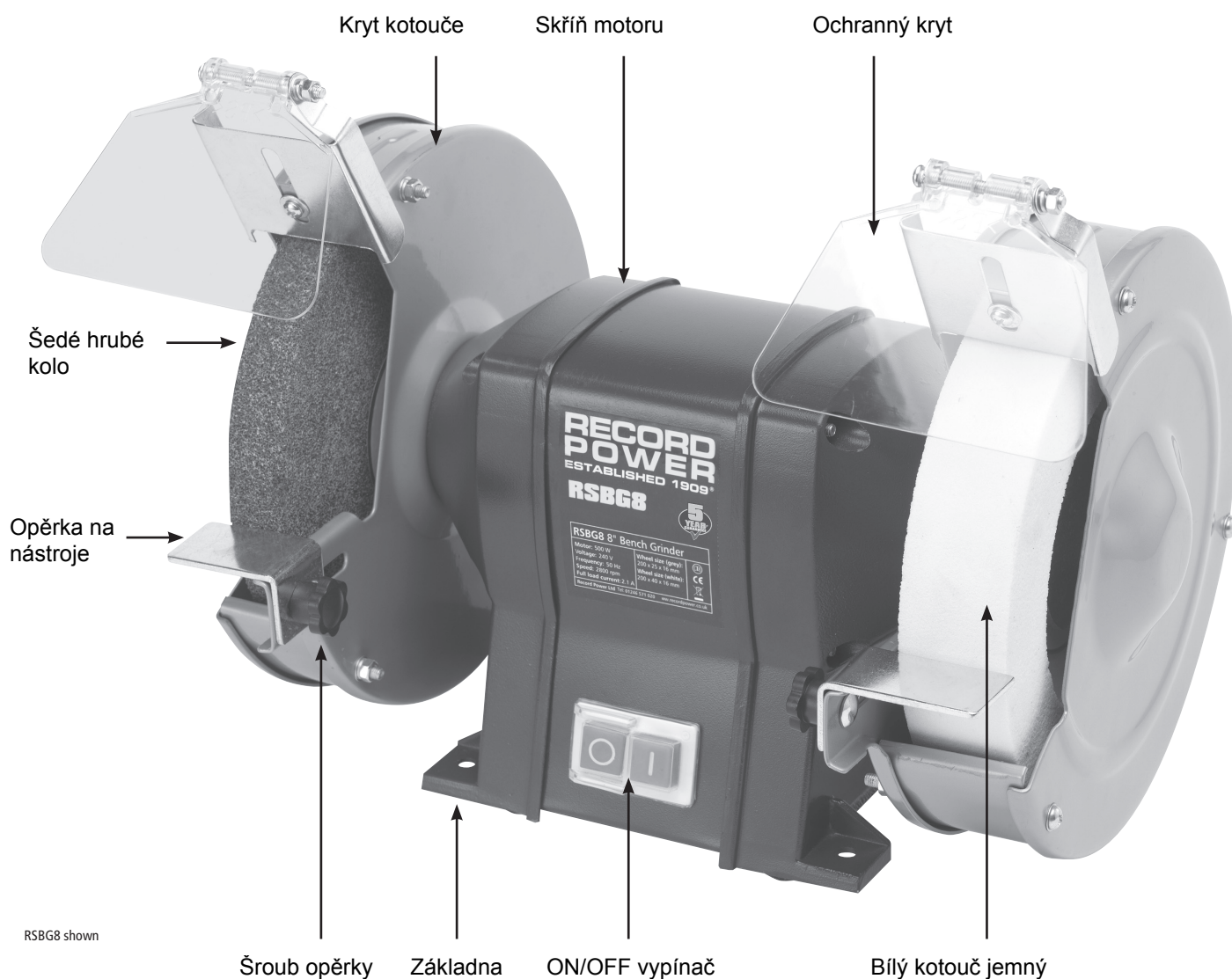
4. Upozornění

Tato záruka se vztahuje na všechny produkty zakoupené od autorizovaného prodejce Record Power ve Spojeném království Velké Británie a Severního Irska. Záruční podmínky se mohou v jiných zemích lišit - obraťte se prosím na autorizovaného distributora ve vaší zemi (podrobnosti o autorizovaných distributorech pro Vaši zemi naleznete na www.recordpower.info).

5. Specifikace

	RSBG6	RSBG8
Průměr brusného kamene	150 mm (6")	200 mm (8")
Šíře kamene	40 mm	40 mm
Vnitřní průměr kamene	20 mm	20 mm
Příkon	0.35 kW	0.4 kW
Výkon	0.175 kW	0.2 kW
Otáčky	2950 rpm / 35 M/second	2950 rpm / 40 M/second
Napětí::	230 V	230 V
Frekvence	50 Hz	50 Hz
Proud při plném zatížení	1.5 A	1.7 A
Emise hluku (bez zatížení)	Hladina akustického výkonu <102 Db (A) Hladina akustického tlaku <89 Db (A)	
Hmotnost	9 kg	12 kg

6. Vlastnosti brusek



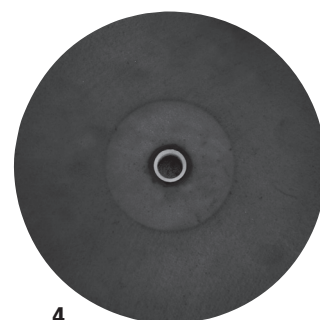
7. Obsah balení



RSBG8 shown



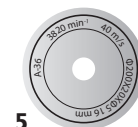
2



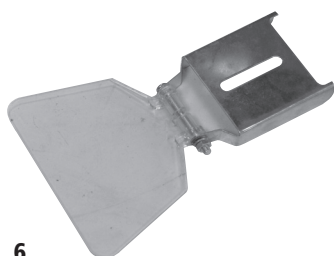
4



3



5



6



7



8



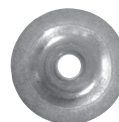
9



10



11



12



13



14



15



16



17

Číslo	Položka	Počet
1.	Bruska RSBG8	1
2.	Bílý kotouč	1
3.	Podložka	2
4.	Šedý kotouč	1
5.	Podložka	2
6.	Ochranný kryt	2
7.	M5 x 10 šroub	2
8.	M5 matice	2
9.	Podložka	2

Číslo	Položka	Počet
10.	Podložka	2
11.	16 mm příruba	2
12.	13 mm příruba	2
13.	Šroub	2
14.	M5 x 10	2
15.	Podložka	2
16.	Podložka	2
17.	Opěrka nástrojů	2

8. Montáž

Před montáží brucných kotoučů musí být zkontrolovány možné závady a poškození. Viz oddíl 3 Další směrnice o bezpečnosti a ochraně zdraví pro stolní brusky.

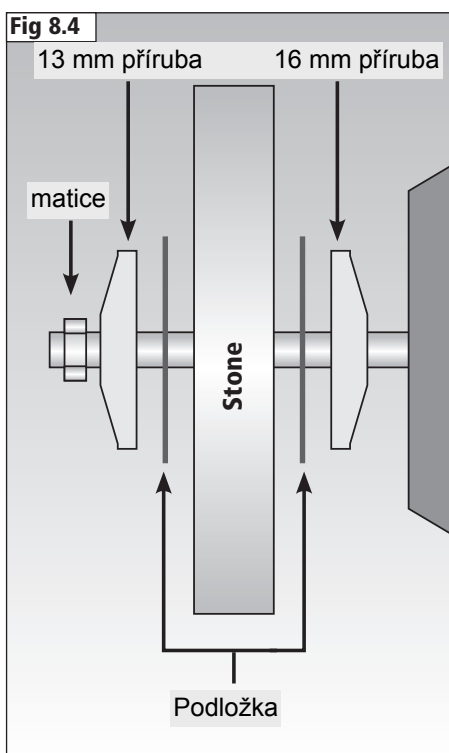
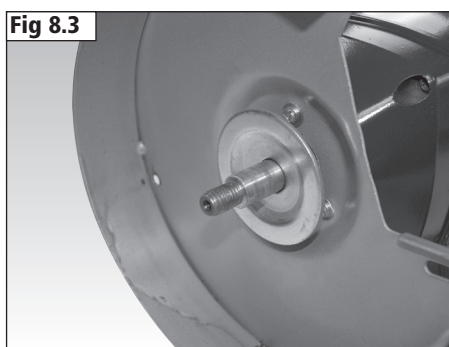
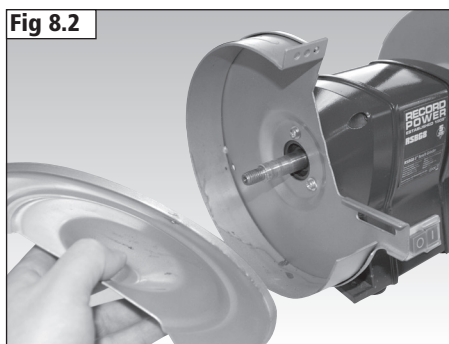
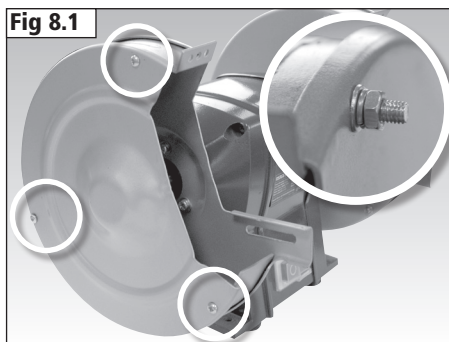
Další informace o bezpečnosti a montáži kamene naleznete v knize HSE HSG17 (třetí vydání, publikováno 2000).



Postup montáže obou kol je stejný. Vezměte prosím na vědomí, že matice na vřetenu, která drží hrubé šedé kolo, je matice s levým závitem a matice na bílém jemném vřetenu kola je standardní pravý závit.

Demontujte šrouby, matice a podložky z krytu kola podle obrázku 8.1 pomocí křížového šroubováku a klíče 8 mm. Odstraňte boční kryt kola podle obrázku 8.2.

Umístěte přírubu 16 mm na vřeteno, jak je znázorněno na obrázku 8.3 a 8.4. Aby nedošlo k poškození kola, matice příliš neutahujte.



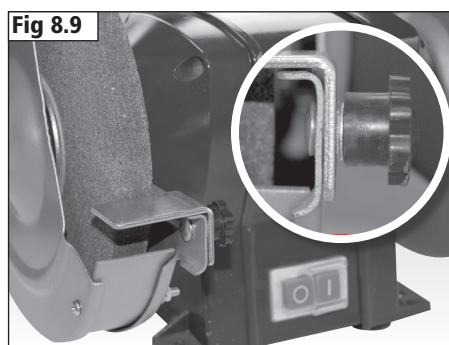
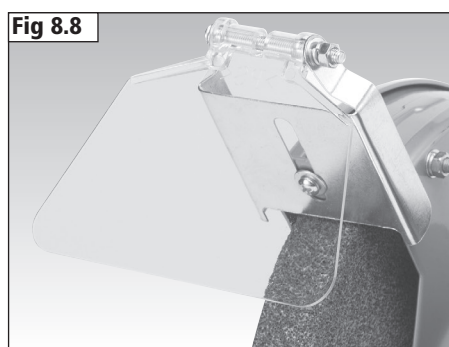
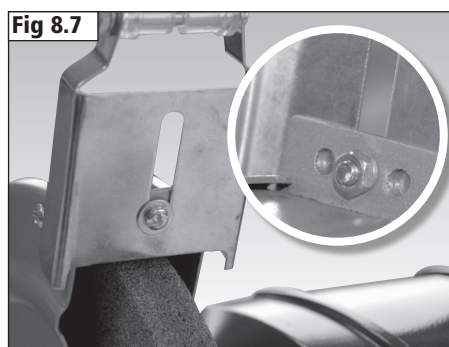
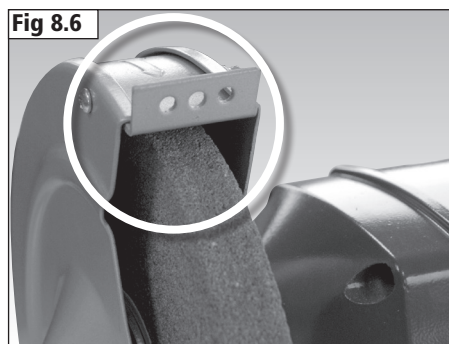
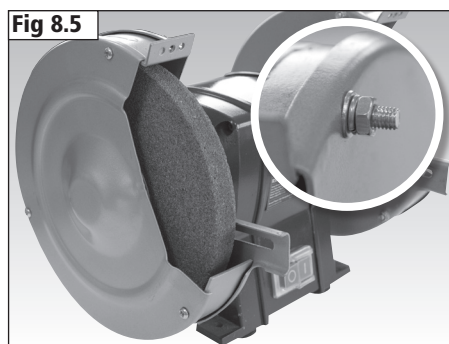
8. Montáž

Namontujte zpět kryt podle obrázku 8.5. Umístěte podložku následovanou pružinovou podložkou a maticí na šroub, jak je znázorněno.

Ochranu připevněte pomocí středového otvoru na přední straně krytu kola zobrazeného na obrázku 8.6 pomocí šroubu M5 x 10 mm, pružné podložky, podložky a matice M5, jak je znázorněno na obrázku 8.7.

Před použitím se ujistěte, že je průhledný kryt umístěn podle obrázku 8.8.

Připevněte opěrku nástroje ke spodní části krytu kola, jak je znázorněno na obr. 8.9, pomocí vnitřní podložky, podložky a šroubu M5 x 10 mm.



9. Provoz



Vždy používejte ochranné brýle

Před spuštěním motoru zkontrolujte, zda lze kola volně otáčet a opěrky nástrojů jsou pevně připevněny nejvýše 1,5 mm od čela brusného kotouče.



Veškerá nastavení a kontroly musí být provedeny s odpojeným strojem od napájení.

Zkontrolujte, zda jsou kola v dobrém stavu tím, že necháte stroj běžet plnou rychlostí po dobu jedné minuty. Zajistěte, aby veškerý personál stál mimo stroj.

Před použitím nástroje nechte kola dosáhnout plné rychlosti.

S nástrojem opřeným na opěrce nástroje opatrně aplikujte na brusný kotouč, jak je znázorněno na obr. 9.1. Vyvarujte se nadměrného nebo přerušovaného tlaku. Nebruste na boční straně brusných kol.

Po vypnutí stroje nezastavujte kola působením tlaku.



Stroj by neměl být v provozu déle než 30 minut za hodinu.

Vyměňte kola, jakmile se jejich průměr zmenší o 25% oproti původní velikosti.

Drážku v krytu kola znázorněnou na obr. 9.2 lze použít k umístění opěrky nástroje do vhodné polohy. Protože se kámen opotřebovává a zmenšuje, může být opěrka nástroje posunuta blíže k sobě.

Opotřebení na kole může způsobit výstředění, což vede k vibracím stroje a přerušovanému kontaktu s obrobkem.

Pokud nebude tento stav napraven, může to vést k dalšímu poškození kol a ložisek motoru.

Restartování

V případě zastavení stroje:

Pokud se stroj zastaví kvůli zachycení obrobku, okamžitě jej vypněte stisknutím tlačítka zastavení (červené tlačítko označené „O“) a počkejte, až se stroj úplně zastaví, než budete pokračovat. Vyjměte obrobek a restartujte stroj stisknutím zeleného tlačítka označeného „I“ na spínači.

V případě výpadku napájení

Stroj je vybaven spínačem bez napětí (NVR), který chrání uživatele před automatickým spuštěním stroje po obnovení napájení po výpadku napájení.

V případě výpadku napájení nejprve vyhledejte a napravte zdroj poruchy. Pokud je porucha v napájecím obvodu dílny, může existovat základní příčina (přetížení obvodu atd.), kterou by měl kvalifikovaný elektrikář prošetřit před pokusem o obnovení zdroje napájení.

Po obnovení napájení lze stroj znovu spustit stisknutím spínače „on“.

Fig 9.1

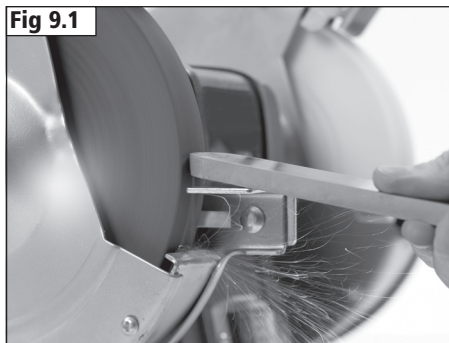
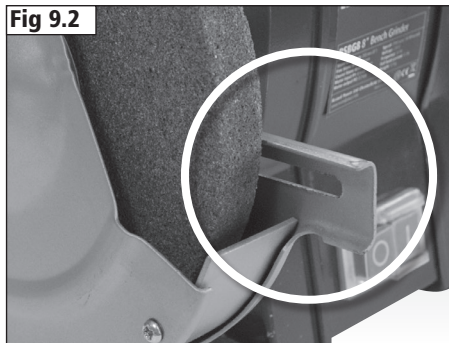


Fig 9.2



10. Údržba

Náhradní brusné kotouče jsou k dispozici od společnosti Record Power a měly by být namontovány tak, jak je popsáno v kapitole Montáž. Pro zajištění správného otvoru a průměru by se měly používat pouze originální brusné kotouče Record Power. Použitím jiných než originálních brusných kotoučů nelze uplatnit záruku.

Kola udržujte v dobrém stavu a pravidelně je čistěte. Dressing Stick SDS1 Bench Grinder je hrubá šedá tyčinka, která odmašťuje kámen a otevře póry. K odstranění nečistot z kamene by pak měla být použita čistící tyč pro stolní brusku SDS2. Osvěžování povrchů kol zlepší výsledky broušení a prodlouží životnost brusných kamenů.

11. Odsávání

Vzhledem k malému množství odpadu vznikajícímu při broušení není nutné odsávání prachu. Veškeré úlomky, které se na stroji hromadí, lze po vychladnutí odstranit pomocí vhodného vysavače, např. pomocí domácího vysavače, mokrého a suchého vysavače nebo vysavače prachu HPLV.

12. Elektrické připojení a schéma zapojení

Stroje dodávané pro použití ve Velké Británii jsou vybaveny 3-pólovou zástrčkou podle BS1363, která je vybavena pojistkou vyhovující BS1362 a odpovídá aktuálnímu jmenovitému výkonu stroje.

Stroje dodávané pro použití v jiných zemích v rámci Evropské unie jsou vybaveny 2-kolíkovou zásuvkou Schuko, která odpovídá normě CEE 7/7.

Stroje dodávané pro použití v Austrálii a na Novém Zélandu jsou vybaveny 3pólovou zástrčkou vyhovující AS / NZS3112.

Ve všech případech, pokud má být původní zástrčka nebo konektor z jakéhokoli důvodu nahrazen, jsou vodiče uvnitř síťového kabelu barevně kódovány následujícím způsobem:

230 V (jednofázové)

Hnědá: fáze (L)

Modrá: Neutrální (N)

Zelená a žlutá: uzemnění (E)

Hnědý vodič musí být vždy připojen ke svorce označené "L" nebo červeně.

Modrý vodič musí být vždy připojen ke svorce označené "N" nebo černě.

Zelený a žlutý vodič musí být vždy připojen ke svorce označené "E" nebo k symbolu uzemnění:



nebo barevně zelené / zelené a žluté barvy.

Je důležité, aby byl stroj účinně uzemněn. Některé stroje budou jasně označeny dvojitou izolací:



V tomto případě nebude v obvodu zemnicí vodič.

V případě konektoru BS1363 pro použití ve Velké Británii se vždy ujistěte, že je vybaven pojistkou vyhovující BS1362, která odpovídá jmenovitému zatížení stroje. Při výměně originální pojistky vždy vložte pojistku s odpovídající hodnotou jako originál. Nikdy nepokládejte pojistku s vyšším ratingem než originál. Nikdy neupravujte pojistku nebo držák pojistek, abyste přijali pojistky jiného typu nebo velikosti.

Pokud je aktuální hodnota stroje vyšší než 13 A při 230 V nebo pokud je stroj určen k použití na napájení 400 V v 3 fázích, bude použit konektor podle BS4343 (CEE17 / IEC60309).

Stroje 230 V budou vybaveny modrým 3-kolíkovým konektorem. Zapojení pro tento typ konektoru bude stejné jako výše.

400 V, 3fázové stroje budou vybaveny červeným 4 nebo 5-kolíkovým konektorem. Zapojení pro tento typ konektoru je znázorněno níže:

400 V (3 phase)

Hnědá: fáze(L1)

Černá: fáze (L2)

Šedá: fáze(L 3)

Modrá: Neutrální (N)

12. Schéma elektrického zapojení

Zelená a žlutá: Uzemnění (E)

Hnědý vodič musí být vždy připojen ke svorce označené "L1".

Na svorce označené "L2" musí být vždy namontován černý vodič.

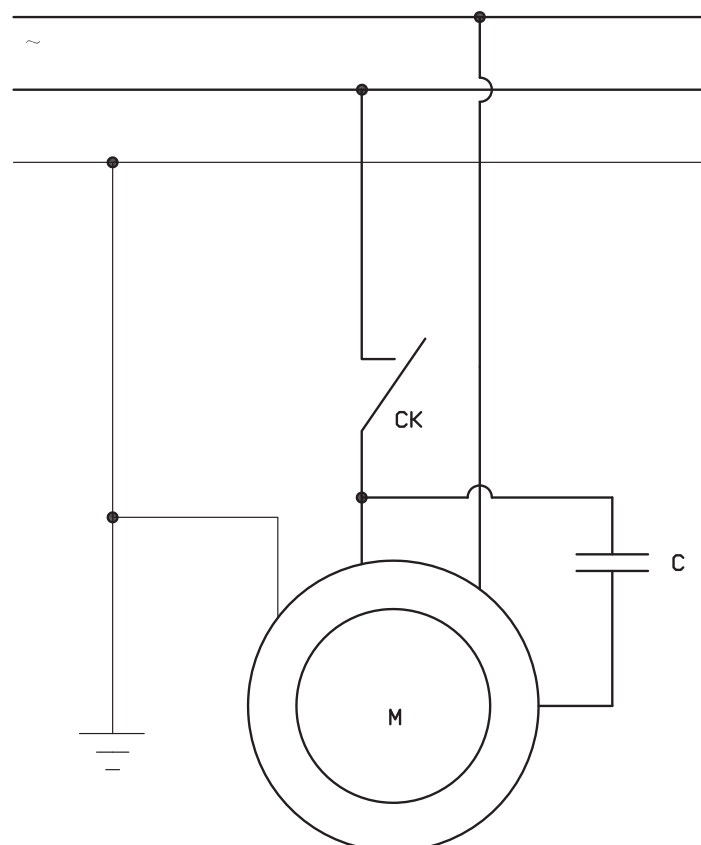
Šedá barva musí být vždy připojena ke svorce označené "L3".

Modrý vodič musí být vždy připojen ke svorce označené "N" nebo černě.

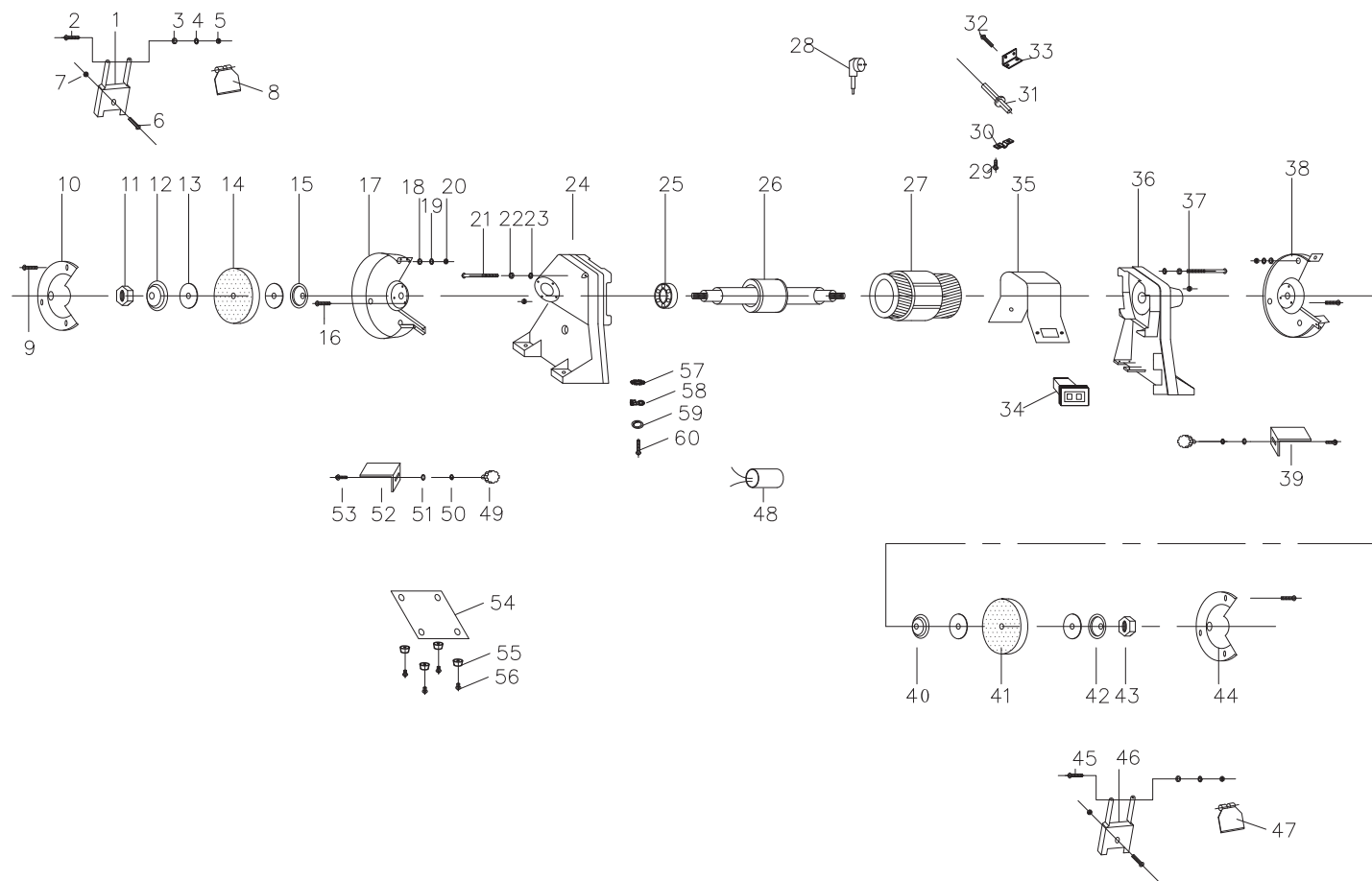
Zelený a žlutý vodič musí být vždy připojen ke svorce označené "E" nebo k uzemnění

Pokud máte pochybnosti o připojení elektrického napájení, vždy se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

12. Schéma zapojení



13. Rozpad náhradních dílů



No.	Description	Quantity	No.	Description	Quantity
1	Spark guard bracket	1	31	Outlet hose	1
2	Screw	1	32	Screw	2
3	Flat Washer	2	33	Pressure line block	1
4	Washer	2	34	Switch	1
5	Nut	2	35	Middle ring	1
6	Three combination of screws	2	36	Main Body	1
7	Nut	2	37	Nut	4
8	Spark guard	1	38	Left inner guard	1
9	Screw	6	39	Right tool rest	1
10	Left outer guard	1	40	wheel flange	1
11	Nut	1	41	Grinder wheel	1
12	wheel flange	1	42	wheel flange	1
13	Blotter	4	43	Nut	1
14	Grinder wheel	1	44	Left outer guard	1
15	Wheel flange	1	45	Screw	1
16	Three combination of screws	6	46	Spark guard bracket	1
17	Left inner guard	1	47	Spark guard	1
18	Flat washer	6	48	Capacitor	1
19	Washer	6	49	Knob nut	2
20	Nut	6	50	Washer	2
21	Screw	4	51	Flat washer	2
22	Flat washer	4	52	Left tool rest	1
23	Washer	4	53	Screw	2
24	Main body	1	54	Base plate	1
25	Bearing	2	55	Rubber feet	4
26	Rotor	1	56	Two combination of screws	4
27	Stator	1	57	Inner tooth washer	1
28	Cable	1	58	Ground terminal	1
29	Screw	2	59	Washer	1
30	Pressure line card	1	60	Screw	1

EU Prohlášení o shodě

Cert No: EU / RSBG6 and RSBG8 / 1

Record Power Ltd, Centenary House, 11 Midland Way,
Barlborough Links, Chesterfield, Derbyshire S43 4XA
prohlašuje, že popsané strojní zařízení: -

1. Type: **Bruska**

2. Model No: **RSBG6 and RSBG8**

3. Výr. číslo

Odpovídá následujícím směrnici: -

SMĚRNICE O STROJÍCH
(zrušení / nahrazení směrnic)

2006/42/EC
EN 61029-1:2009/A11:2010
EN 61029-2-4:2011

SMĚRNICE O ELEKTROMAGNETICKÉ KOMPATIBILITĚ 2014/30/EU

a odpovídá příkladu strojního zařízení, pro které
Certifikát ES přezkoušení typu č. Z1A 16 07 55256 554, M8A 16 07 55256 555
byl vydán společností TÜV SÜD Product Service GmbH,
at:

TÜV SÜD Product Service GmbH, Zertifizierstelle, Ridlerstrasse 65, 80339 München,
Německo a splňuje příslušné základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost.


Signed.....Dated: **1.8.2016**

Andrew Greensted
Managing Director



Over
100
 years

Experience • Knowledge
 Support • Expertise

RECORD POWER
 ESTABLISHED 1909®

Woodworking Machinery and Accessories

Record Power Ltd, Centenary House, 11 Midland Way, Barlborough Links, Chesterfield, Derbyshire S43 4XA

Tel: +44 (0) 1246 571 020 Fax: +44 (0) 1246 571 030 www.recordpower.co.uk

To register a product and find your local stockist visit

recordpower.info

Made in China